



Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier trabajo incluido en esta revista, sin previa autorización, aunque se cite su procedencia. Los conceptos y opiniones en cada trabajo o noticia, son de la exclusiva responsabilidad del autor, no responsabilizándose ni solidarizándose necesariamente la revista.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD: CALLE DE LA FLORA 3, 2º DCHA. 28013 MADRID.
TFNOS. 91-542 58 64 - 547 85 01. FAX 559 05 12. INFORMAME@AITIM.ES WWW.AITIM.ES
EL BOLETIN DE INFORMACIÓN TÉCNICA AITIM ES UNA REVISTA INDEXADA
EN LA BASE DE DATOS DEL ICYT

Publicación bimestral
ISSN 0044-9261

Impreso:
Artes Gráficas Palermo, S.L.
Ava. de la Técnica 7. Pol. Ind. Santa Ana
Tfno. 91-499.01.30. Fax. 91-4990099
28522 Rivas (Madrid)
Depósito Legal M: 10.526-1963

Director:
J. Enrique Peraza

Comité de redacción:
Carlos Baso López
Ignacio J. Díaz-Maroto Hidalgo
Marco A. González Álvarez
Fernando Peraza Sánchez

Redacción:
Antonio Camacho Atalaya
Ignacio Bobadilla Maldonado
Miguel Esteban Herrero
Emilio Luengo Cuadrado
Manuel Fonseca Gallego

Jefe de redacción:
Guillermo Íñiguez

Secretario de Redacción:
Pilar Hernández

Publicidad:
Mª Pilar Zapata

Colaboradores extranjeros:

Cecilia Poblete	Chile
John Chilton	Reino Unido
Erik Bauer	Alemania
Philippe Crubilé	Francia
Attila Nagy	Hungría
Lezsek Zukowsky	Polonia
Martin Sarkan	República Checa
Jaime Aguiló	Corea
Alejandro Martínez de Arbuló Honda	Japón

Composición de la Junta Directiva de AITIM

Presidente:
D. Antoine Jobé-Duval Lafontaine

Vicepresidente:
D. Santos Pérez Gianini Sector Carpintería en general y muebles de cocina

Vocales empresarios:
Dº Genevieve Canals. Sector Tableros en general
D. José Ramón García. Sector Puertas, ventanas e Instaladores de carpintería
. D. Javier Hervás Vázquez. Sector Pavimentos
D. Manuel Muelas Peña. Sector Casas de madera

Vocales institucionales:
Representante del Ministerio de la Vivienda
D. Javier Serra María-Tomé
Representante de la E.T.S.I.I.M. Estructuras
D. Francisco Arriaga Martitegui
Representante del I.N.I.A.
D. Juan Ignacio Fernández-Golfín Seco
Representante del Consejo Superior de Arquitectos
D. Joseba Escribano Villán

Representante del Consejo General de la
Arquitectura Técnica
D. Carlos Aymat

Director Técnico de A.I.T.I.M.
D. Fernando Peraza

Secretario de A.I.T.I.M.
D. José Enrique Peraza

SUMARIO

3 EDITORIAL
3 Editorial Las copas de los árboles no se sirven en los bares

4 ARQUITECTURA
4 Casa de campaña
ARROKABE ARQUITECTOS. ÓSCAR ANDRÉS E IVÁN ANDRÉS QUINTELA
16 CLT como envolvente estructural de fachada
ESTUDIO.K S.COOP Y MADERGIA (DIEGO NÚÑEZ)
26 Balcones de contralaminado
R&K ARQUITECTES (VÉRONIQUE KLIMINE + OLAVI KOPONEN)

32 PRODUCTOS
32 Pliego de condiciones de la MAE y MLE

42 ESTRUCTURAS
42 La techumbre mudéjar de la catedral de Teruel
LUIS ORAMAS. ARQUITECTO

54 DISEÑO
54 La bicicleta Thonet de madera de haya curvada
LUIS ORAMAS. ARQUITECTO

58 DIRECTORIO COMERCIAL

65 MERCADO
65 Wood news: el mercado de la madera en el mundo
MARTA BERMÚDEZ DE CASTRO SÁNCHEZ. ECONOMISTA

79 DIRECTORIO DE TECNOLOGIA



Consejo Superior
de los Colegios de Arquitectos
de España

Foto portada: Hórreos en Suiza, de Fernando Alonso Tuero (arquitecto del estudio Herzog+De Meuron en Basilea)

Las copas de los árboles no se sirven en los bares

El pasado 28 de octubre tuvo lugar en el salón de actos de INIA una Jornada titulada "implicación del sector privado en la mejora genética forestal en España", promovida por el Centro de Investigación Forestal (CIFOR) del INIA y el Instituto Universitario sobre Gestión

Sostenible (Universidad de Valladolid-INIA) en el seno del proyecto comunitario Tress4future. Abrió la jornada el Dr. Steve Lee de la Forestry Commission inglesa explicando a los oyentes la dinámica de la experiencia inglesa sobre plantaciones comerciales de picea Sitka spruce (*Picea sitchensis*) y la implicación del sector privado en su financiación.

El Dr. Lee hizo llegar a todos los oyentes la idea de que para que los programas de mejora forestal tengan verdadero respaldo económico por parte del sector privado es necesario que tengan una orientación de mercado muy clara, con un peso importante de la calidad de la materia prima, madera en este caso. No deben esperarse contribuciones decididas de los sectores del aserrío y del tablero de madera (contrachapado, carpinteros, laminados, etc.) si no se aprecia una clara mejora del producto ofertado.

A lo largo de la jornada se expusieron diversas experiencias, entre las que destacan las llevadas a cabo por ENCE sobre la mejora del eucalipto buscando no sólo aspectos cuantitativos sino cualitativos.

Llamaron también la atención las experiencias llevadas a cabo por la empresa Bosques Naturales, que merecerían un detallado y sosega-



do análisis, y los procesos de mejora llevados a cabo en el IRTA sobre maderas de frondosas de calidad o en el CIFOR-INIA sobre pinos, eucaliptos y chopos.

Por encima de todo se evidenció la necesidad del sector investigador (muchos de los presen-

tes pertenecían a este colectivo) por abrirse al sector productor para trabajar aunadamente por una mejora de las expectativas industriales. Aunque se habló sobre todo de la madera, también se mencionaron otros productos: piñón, etc.

Con este objetivo se planteó la creación de un grupo de interés sobre mejora genética de especies forestales en la que se involucrarían todos los actores e interesados en esta actividad. A esta iniciativa se sumaron representantes de las diversas Administraciones del Estado, Investigadores y Empresarios presentes en la jornada. No obstante, este grupo está abierto a nuevas incorporaciones pues su objetivo es coordinar, identificar, priorizar y promover acciones orientadas a la mejora de la productividad forestal.

Como conclusión quedó claro que para mejorar la productividad forestal nacional y conseguir que sus productos y materias primas estén presentes de forma creciente en el mercado debemos trabajar aunadamente todos los actores de la cadena monte-industria-usuarios finales, evitando con ello la pérdida de dinero y tiempo, máxime considerando que los turnos de producción de las especies forestales de mayor valor raramente bajan de los 35-40 años.

CAD/CAM 3D - La referencia en la construcción en madera
completo - flexible - eficaz

CadWork

Diseño de estructuras de madera

Fotógrafo Jose Manuel Cabrera

Cadwork Ibérica

Distribuidor oficial en España, Portugal y Latinoamérica

Oficinas y Centro de formación España:

Parque Tecnológico Europeo Walqa

Edificio de Servicios Generales

Ctra. Zaragoza N-330a, km. 566

ES-22197 Cuarte, Huesca

+34 974 56 23 23

info@cadwork.cc

www.cadwork.com

cadwork[®]